JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

TUESDAY, 26 JANUARY 1993 No. 1993/17 MARDI 26 JANVIER 1993

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Tuesday, 26 January 1993

SECURITY COUNCIL

3.30 p.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON THE EXERCISE OF THE INALIENABLE RIGHTS OF THE PALESTINIAN PEOPLE

PREPARATORY MEETING FOR THE TENTH UNITED NATIONS NORTH AMERICAN NGO SYMPOSIUM ON THE QUESTION OF PALESTINE

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

INTERGOVERNMENTAL NEGOTIATING COMMITTEE FOR THE ELABORATION OF AN INTERNATIONAL CONVENTION TO COMBAT DESERTIFICATION

Organizational session

3 p.m.	1st meeting	Conference Room 1

1. Opening of the session
2. Election of the Bureau [1]
3. Adoption of the agenda and other organizational matters [2] (A/AC.241/1 and 2)

Mardi 26 janvier 1993

CONSEIL DE SECURITE

15 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE POUR L'EXERCICE DES DROITS INALIENABLES DU PEUPLE PALESTINIEN

REUNION PREPARATOIRE DU DIXIEME COLLOQUE ONG POUR LA REGION DE L'AMERIQUE DU NORD SUR LA QUESTION DE PALESTINE

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 6
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 6

COMITE INTERGOUVERNEMENTAL DE NEGOCIATION POUR L'ELABORATION D'UNE CONVENTION INTERNATIONALE SUR LA LUTTE CONTRE LA DESERTIFICATION

Session d'organisation

15 heures	1re séance	Salle de conférence 1

1. Ouverture de la session
2. Election du Bureau [1]
3. Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [2] (A/AC.241/1 et 2)

COMMITTEE FOR THE UNITED NATIONS POPULATION AWARD

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

COMITE D'ATTRIBUTION DU PRIX DES NATIONS UNIES EN MATIERE DE POPULATION

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

Organizational session for 1993

10.30 a.m.-1 p.m.	1st meeting	Trusteeship Council Chamber

1. Opening of the session

2. Election of the Bureau [1] (E/1993/2)

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Session d'organisation de 1993

10 h 30 à 13 heures	1re séance	Salle du Conseil de tutelle

1. Ouverture de la session

2. Election du Bureau [1] (E/1993/2)

United Nations Development Programme

CONSULTATIVE COMMITTEE ON THE UNITED NATIONS DEVELOPMENT FUND FOR WOMEN

Thirty-second session

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 9
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 9

Programme des Nations Unies pour le développement

COMITE CONSULTATIF DU FONDS DE DEVELOPPEMENT DES NATIONS UNIES POUR LA FEMME

Trente-deuxième session

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 9
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 9

OTHER MEETINGS

GROUP OF 77 OF THE WHOLE
(on desertification, population, development and other matters)

Afternoon*	closed meeting	Conference Room 1

* Following the adjournment of the meeting of the Intergovernmental Negotiating Committee for the Elaboration of an International Convention to Combat Desertification.

AUTRES REUNIONS

REUNION PLENIERE DU GROUPE DES 77
(sur la désertification, la population, le développement et autres questions)

Après-midi*	réunion privée	Salle de conférence 1

* A l'issue de la séance du Comité intergouvernemental de négociation pour l'élaboration d'une convention internationale sur la lutte contre la désertification.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

The next meeting of the INFORMAL OPEN-ENDED WORKING GROUP ON AGENDA ITEM 10 (Report of the Secretary-General on the work of the Organization, including "An agenda for peace: preventive diplomacy, peacemaking and peace-keeping") will be held on Thursday, 28 January 1993, at 10.30 a.m. in Conference Room 4.

ASSEMBLEE GENERALE

Le GROUPE DE TRAVAIL OFFICIEUX A PARTICIPATION NON LIMITEE SUR LE POINT 10 DE L'ORDRE DU JOUR (Rapport du Secrétaire général sur les travaux de l'Organisation, y compris "Agenda pour la paix : diplomatie préventive, rétablissement de la paix, maintien de la paix") tiendra sa prochaine séance le jeudi 28 janvier 1993 à 10 h 30 dans la salle de conférence 4.

* * *

The 195th meeting of the COMMITTEE ON THE EXERCISE OF THE INALIENABLE RIGHTS OF THE PALESTINIAN PEOPLE will be held on Wednesday, 27 January 1993, at 10.30 a.m. in the Economic and Social Council Chamber.

* * *

There will be a meeting of the INTERGOVERNMENTAL GROUP TO MONITOR THE SUPPLY AND SHIPPING OF OIL AND PETROLEUM PRODUCTS TO SOUTH AFRICA on Friday, 29 January 1993, at 10.30 a.m. in Conference Room 5. The provisional agenda for the meeting will be as follows:

1. Adoption of the agenda
2. Election of officers
3. Organization of work
4. Other matters

* * *

United Nations Convention on the Law of the Sea

Informal consultations of the Secretary-General on outstanding issues relating to the deep seabed mining provisions of the United Nations Convention on the Law of the Sea will take place on Thursday and Friday, 28 and 29 January 1993 at 10.30 a.m. and 3 p.m. in Conference Room 2. Delegations wishing to participate in these consultations are requested to inform the Division for Ocean Affairs and the Law of the Sea (tel.: 963-6422). Copies of the information note prepared for this meeting are available in Room DC2-0470.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The thirty-third session of the COMMISSION FOR SOCIAL DEVELOPMENT will be held at the Vienna International Centre (Vienna, Austria) from 8 to 17 February 1993. The session will open on Monday, 8 February, at 10 a.m. The provisional agenda for the session is contained in document A/CN.5/1993/1.

* * *

Le COMITE POUR L'EXERCICE DES DROITS INALIENABLES DU PEUPLE PALESTINIEN tiendra sa 195e séance le mercredi 27 janvier 1993 à 10 h 30 dans la salle du Conseil économique et social.

* * *

Le GROUPE INTERGOUVERNEMENTAL CHARGE DE SURVEILLER LA FOURNITURE ET LA LIVRAISON DE PETROLE ET DE PRODUITS PETROLIERS A L'AFRIQUE DU SUD tiendra une séance le vendredi 29 janvier 1993 à 10 h 30 dans la salle de conférence 5. L'ordre du jour provisoire de la séance sera le suivant :

1. Adoption de l'ordre du jour
2. Election du Bureau
3. Organisation des travaux
4. Questions diverses

* * *

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer

Des consultations officieuses du Secrétaire général sur les questions en suspens relatives aux dispositions de la Convention des Nations Unies sur le droit de la mer au sujet de l'exploitation minière des fonds marins auront lieu les jeudi et vendredi 28 et 29 janvier 1993 à 10 h 30 et à 15 heures dans la salle de conférence 2. Les délégations désirant participer à ces consultations sont priées d'informer la Division des affaires maritimes et du droit de la mer (tél. : 963-6422). Des exemplaires de la note d'information sont disponibles au Bureau DC2-0470.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

La trente-troisième session de la COMMISSION DU DEVELOPPEMENT SOCIAL se tiendra au Centre international de Vienne (Vienne, Autriche) du 8 au 17 février 1993. La session s'ouvrira le lundi 8 février à 10 heures. L'ordre du jour provisoire de la session figure dans le document A/CN.5/1993/1.

• • •

United Nations Children's Fund (UNICEF)

EXECUTIVE BOARD

The 1993 winter organizational session of the Executive Board will open on Tuesday, 9 February 1993 at 10 a.m. The annotated provisional agenda for the session of the Board is contained in document E/ICEF/1993/L.1. The special session of the Executive Board, scheduled for 11 and 12 February 1993, has been cancelled.

Executive Board members, observers and others are requested to present their letters of credentials to the Secretary, UNICEF Executive Board (Three United Nations Plaza (H-12K), New York, N.Y. 10017), as soon as possible, but no later than 5 February 1993.

• • •

OTHER MEETINGS

There will be a closed meeting of the LATIN AMERICAN AND CARIBBEAN GROUP OF STATES on Wednesday, 27 January 1993, at 3.30 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

•

• •

Weekly DPI/NGO Briefing

The DPI/NGO briefing "Special NGO round-table on conflict resolution; the ICRC : responding to armed conflict" will take place on Thursday, 28 January 1993, from 10 a.m. to 11.30 a.m. in the Dag Hammarsköld Library Auditorium.

At 10 a.m., the DPI *World Chronicle* on the theme "NGOs and the United Nations Department of Public Information", and the International Committee for the Red Cross video "ICRC Retrospective 1991", will be shown. At 10.30 a.m., the speakers will be Mr. Peter Kung, Chief, Delegation of the International Committee of the Red Cross to the United Nations, and Ms. Karin Christianson, President, Synergy Associates, and Alternate Representative of the International Association for Religious Freedom.

• • •

Fonds des Nations Unies pour l'enfance (UNICEF)

CONSEIL D'ADMINISTRATION

La session d'organisation d'hiver de 1993 du Conseil d'administration s'ouvrira le mardi 9 février 1993 à 10 heures. L'ordre du jour provisoire annoté de la session du Conseil figure dans le document E/ICEF/1993/L.1. La session extraordinaire du Conseil d'administration, prévue pour les 11 et 12 février 1993, a été annulée.

Les membres du Conseil d'administration, observateurs et autres sont priés de présenter leurs lettres de créance au Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (Three United Nations Plaza (H-12K), New York, N.Y. 10017) le plus tôt possible et avant le 5 février 1993.

• • •

AUTRES REUNIONS

Le GROUPE DES ETATS D'AMERIQUE LATINE ET DES CARAIBES tiendra une réunion privée le mercredi 27 janvier 1993 à 15 h 30 dans la salle du Conseil de tutelle.

•

• •

Réunion d'information hebdomadaire Département de l'information/ONG

La réunion d'information Département de l'information/ONG sur le thème "Table ronde spéciale des ONG sur la résolution des conflits; le CICR : réponse aux conflits armés" aura lieu le jeudi 28 janvier 1993 de 10 heures à 11 h 30 dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld.

A 10 heures seront présentées une émission télévisée de *World Chronicle*, du Département de l'information, sur le thème "Les ONG et le Département de l'information des Nations Unies", et une vidéo du Comité international de la Croix-Rouge intitulée "CICR : Rétrospective 1991". A 10 h 30, les orateurs seront M. Peter Kung, Chef de la délégation du Comité international de la Croix-Rouge auprès de l'Organisation des Nations Unies, et Mme Karin Christianson, Présidente de Synergy Associates, et représentante suppléante de l'Association internationale pour la liberté religieuse.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Monday, 25 January 1993

SECURITY COUNCIL

3163rd meeting

The situation prevailing in and adjacent to the United Nations Protected Areas in Croatia

Letter dated 25 January 1993 from the Permanent Representative of France to the United Nations addressed to the President of the Security Council (S/25156)

The agenda was adopted without objection.

The President drew attention to the text of a draft resolution (S/25160) which had been prepared in the course of the Council's prior consultations. The President made an oral revision to the text of the draft resolution in its provisional form.

The Council then proceeded to vote on the draft resolution (S/25160), as orally revised in its provisional form.

Before the vote, the representative of France made a statement.

Decision: The draft resolution (S/25160), as orally revised in its provisional form, received 15 votes in favour and was adopted unanimously as resolution 802 (1993).

Following the vote, the representative of the Russian Federation made a statement.

3164th meeting

The situation in Bosnia and Herzegovina

The agenda was adopted without objection.

The President, with the consent of the Council, invited the representative of Bosnia and Herzegovina, at his request, to participate in the discussion without the right to vote in accordance with the relevant provisions of the Charter and rule 37 of the Council's provisional rules of procedure.

The President of the Council made a statement (S/25162) on behalf of the Council.

Lundi 25 janvier 1993

CONSEIL DE SECURITE

3163e séance

La situation qui règne en Croatie dans les zones placées sous la protection des Nations Unies et dans les zones adjacentes

Lettre datée du 25 janvier 1993, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent de la France auprès de l'Organisation des Nations Unies (S/25156)

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président appelle l'attention sur le texte d'un projet de résolution (S/25160) qui a été préparé au cours des consultations préalables du Conseil. Le Président apporte une révision orale au texte du projet de résolution dans sa forme provisoire.

Le Conseil procède ensuite au vote sur le projet de résolution (S/25160), tel qu'il a été révisé oralement dans sa forme provisoire.

Avant le vote, le représentant de la France fait une déclaration.

Décision : Le projet de résolution (S/25160), tel qu'il a été révisé oralement dans sa forme provisoire, obtient 15 voix et est adopté à l'unanimité en tant que résolution 802 (1993).

Après le vote, le représentant de la Fédération de Russie fait une déclaration.

3164e séance

La situation en Bosnie-Herzégovine

L'ordre du jour est adopté sans opposition.

Le Président, agissant avec l'assentiment du Conseil, invite sur sa demande le représentant de la Bosnie-Herzégovine à participer au débat sans droit de vote et conformément aux dispositions pertinentes de la Charte et à l'article 37 du règlement intérieur provisoire du Conseil.

Le Président du Conseil fait une déclaration (S/25162) au nom du Conseil.

* * *

Convention on the Rights of the Child

COMMITTEE ON THE RIGHTS OF THE CHILD
Third session
United Nations Office at Geneva

MONDAY, 25 JANUARY 1993

66th and 67th meetings

Consideration of reports submitted by States parties under article 44 of the Convention [11]

The Committee considered the initial report of Egypt (CRC/C/3/Add.6). In accordance with rule 68 of the provisional rules of procedure, the representative of the State party was present at the meetings, introduced the report submitted by his Government and replied to questions posed and observations made by members of the Committee.

* * *

Convention relative aux droits de l'enfant

COMITE DES DROITS DE L'ENFANT
Troisième session
Office des Nations Unies à Genève

LUNDI 25 JANVIER 1993

66e et 67e séances

Examen des rapports présentés par les Etats parties en application de l'article 44 de la Convention [11]

Le Comité examine le rapport initial de l'Egypte (CRC/C/3/Add.6). Conformément à l'article 68 du règlement intérieur provisoire, le représentant de l'Etat partie assiste aux séances, présente le rapport de son Gouvernement et répond aux questions et aux observations soulevées par les membres du Comité.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Second Optional Protocol to the International Covenant on Civil and Political Rights aiming at the abolition of the death penalty, adopted by the General Assembly of the United Nations on 15 December 1989

Accession: Panama (21 January 1993)*

Ratification: Uruguay (21 January 1993)*

United Nations Convention on International Multimodal Transport of Goods, concluded at Geneva on 24 May 1980

Ratification: Morocco (21 January 1993)*

Agreement governing the Activities of States on the Moon and Other Celestial Bodies, adopted by the General Assembly of the United Nations on 5 December 1979

Ratification: Morocco (21 January 1993)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Deuxième protocole facultatif se rapportant au Pacte international relatif aux droits civils et politiques, visant à abolir la peine de mort, adopté par l'Assemblée générale des Nations Unies le 15 décembre 1989

Adhésion : Panama (21 janvier 1993*)

Ratification : Uruguay (21 janvier 1993*)

Convention des Nations Unies sur le transport multimodal international de marchandises, conclue à Genève le 24 mai 1980

Ratification : Maroc (21 janvier 1993*)

Accord régissant les activités des Etats sur la Lune et les autres corps célestes, adopté par l'Assemblée générale des Nations Unies le 5 décembre 1979

Ratification : Maroc (21 janvier 1993*)

* Date de réception des documents pertinents.

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

93-03813